Quel Giorno Al Calvario

Grazie, Fratello Neville. [Il Fratello Neville dice: "Benedica te, fratello!"—Ed.] Dio ti benedica, Fratello Neville. Grazie, davvero.

- ² Buongiorno, amici. È un privilegio essere di nuovo qui al tabernacolo, stamattina, per servire il Signore, tramite il predicare la Parola e pregare per gli ammalati. E sono davvero grato per questo giorno.
- E sono rimasto sorpreso, proprio mentre entravo. Un fratello si è avvicinato e ha detto: "Non voglio essere come il lebbroso indegno che fu guarito". È il Fratello Wright. Ho pregato per lui, e il Signore lo ha guarito completamente. E si è avvicinato, piangendo, per stringermi la mano, e dire che—che voleva ringraziare il Signore per—per essere guarito. Voleva tornare e rendere grazie. È tutto finito. Sta—sta perfettamente bene ora. Siamo grati per quelle testimonianze.
- E Charlie, tu e il Fratello Jefferies, se lo desiderate, venite quassù e prendete questi posti quassù. E siete più che benvenuti, così non dovrete stare in piedi. L'altro fratello là, e il Fratello Woods, venite proprio quassù. Siete...Qui c'è un piccolo, un paio di posti qui sulla panca, così non dovrete stare in piedi. Credo, un paio di posti qui, e, sì, sareste più che benvenuti a venire e prendere questi posti.
- Siamo lieti di...Credo sia stato detto, una volta: "Mi sono rallegrato quando mi hanno detto..." Dio ti benedica, fratello. [Un fratello dice: "Ci piace stare vicini al predicatore".—Ed.] Grazie. Grazie, ti ringrazio. "Mi sono rallegrato quando mi hanno detto, andiamo nella casa del Signore". Quello è il privilegio e la gioia del Cristiano, andare nella casa del Signore.
- Guardando in giro, vedendo così tanti miei amici qui, stamattina, sono davvero euforico di questo. Sono felice di vedere qui il Fratello e la Sorella Dauch, dall'Ohio. Vedo il Fratello e la Sorella Armstrong là dietro, fin dall'Ohio. Dio benedica anche voi. E, oh, solo guardando in giro, se ne vedono tanti, sarebbe davvero difficile cogliere tutti i loro nomi. Sorella Hoover, siamo lieti di vederti stamattina, giù dal Kentucky. E Charlie e Nellie, Fratello Jefferies e la sua famiglia, e proprio così tanti arrivati, da fuori città.
- ⁷ Perciò ci aspettiamo un grande tempo nel Signore, stamattina, aspettandoci che Dio ci incontri in modo da benedire le nostre anime e ci ministri le cose di cui abbiamo bisogno.
- ⁸ E mentre guardo in giro per l'edificio, se cominciassi a chiamare tutti i miei amici qui attorno, occuperei quasi tutta

la mattina, pronunciando gli altri. Mi fa sentire bene tornare in chiesa, vedere tutta la gente riunita, potersi incontrare.

- ⁹ Cosa sarà quando giungiamo in Cielo, e Là ci incontreremo per quel grande tempo di immortale, Eterna comunione insieme, attorno al Trono di Dio, e le stesse benedizioni che tutti noi abbiamo amato? Noi, Là, saremo resi a Sua somiglianza, e a Sua immagine, e con il Suo Spirito su di noi, per adorare e servire Lui per tutta l'Eternità, senza stancarci mai.
- Pensate solo, non c'è niente a cui possiate pensare, che vi piaccia fare, senza che ogni tanto vi stanchiate di farla. Charlie, suppongo che tu ed io abbiamo cacciato scoiattoli più di qualsiasi cosa ci piaccia fare, in quel senso, ma, sai, ci si stanca di farlo.
- ¹¹ E mi—mi piace fare escursioni, addentrarmi nelle montagne e proprio fare escursioni. Però mi stanco, a volte, si vuol fare qualcos'altro.
- E mi piace guidare. A volte mi sento piuttosto stanco ed esausto, e nervi tesi. Salterò proprio nella mia auto e partirò, e terrò al volante, scendendo lungo la strada, cantando: "Son così lieto di poter dire di essere uno di loro", o qualcosa. Stringendo proprio quel volante, e cantando, e battendo il mio piede, e acclamando. Ed ebbene, dopo un po', mi stanco, ed allora torno a casa e inizio qualcos'altro.
- Ma quando cominceremo ad adorare Dio in quel nuovo Regno, non ci sarà mai un momento di stanchezza, sarà proprio—proprio sempre una benedizione, proprio in continuazione. Ma, certamente, allora saremo cambiati. Non saremo come siamo ora. Saremmo diversi, creature diverse da come siamo in questo momento. Perciò, siamo felici.
- ¹⁴ Stavo proprio pensando. Non so se ho mai citato questo oppure no. Fratello Charlie, tempo fa, ero giù in Kentucky con lui, e lui disse: "Fratello Branham, pensi, nel Millennio, tu ed io cacceremo scoiattoli?"

Dissi: "Non penso, Charlie".

Disse: "Ebbene, ci piaceva tanto", disse, "tu—tu pensi che lo faremo quando entreremo nel Millennio?"

Dissi: "No, non sarà ucciso niente nel Millennio".

E disse: "Ebbene, ci piaceva proprio".

¹⁶ Dissi: "Charlie, se potessi convincerti che una volta eri un maiale, e fossi elevato ad un essere superiore, ad essere un essere umano? Andresti mai, vorresti tornare a godere dei piaceri di un maiale?"

Disse: "No".

Dissi: "Vedi, saresti tanto più elevato del maiale, ora, sei un umano, non vorresti più essere un maiale". Dissi: "Ora moltiplicalo per diecimila, e quello è cosa sarai quando sarai

cambiato da qui a quello che sarai. Tu non vorrai essere di nuovo umano".

- E proprio così. Sarà qualcosa di diverso. Sono così felice solo di pensarci, sapendo che un giorno saliremo più in alto.
- 19 Ebbene, ora, se il Signore vuole, domenica prossima, che sarà circa...Dopo partirò, per andare in Wyoming, con un buon amico; oppure in Idaho, con un mio buon amico, il Fratello Miner Arganbright, il Fratello Clayt Sonmore, gli Uomini Cristiani d'Affari.
- ²⁰ La prossima settimana, dunque è la settimana dopo la prossima; il 7, sarò a—a Dallas, Texas, al Convegno della Voce della Guarigione. E la mia serata per parlare è il 7. E poi tornerò, per andare in Idaho con il Fratello Arganbright e gli Uomini Cristiani d'Affari. E forse avremo una serata a Minneapolis, prima di partire. E poi una colazione degli Uomini Cristiani d'Affari.
- ²¹ Se il Signore vuole, la prossima domenica mattina, voglio tornare di nuovo qui al tabernacolo, e se è permesso ed è la volontà del Signore. Voglio parlare sull'argomento di *Il Turbine Nel Vento*, se il Signore vuole. È sembrato essere sul mio cuore, tutta la settimana.
- ²² E l'altra mattina, molto presto, verso le quattro del mattino, mi sono svegliato e ho ricevuto questo pensiero: "Quel giorno al Calvario". E questa mattina, voglio parlare su questo: *Quel Giorno Al Calvario*.
- ²³ Ed ora per questa lettura, voltiamo ora nelle nostre Bibbie, nella Scrittura, al Vangelo di San Matteo, al 27° capitolo. E inizieremo con il 27° versetto e leggeremo un brano di questa Scrittura, per avere i nostri contesti, poi inizieremo subito. E dopo il servizio di predicazione, allora avremo la preghiera per gli ammalati.
- ²⁴ E, oh, dall'ultima volta qui, ricordare proprio, e raffrontare il mio nuovo tipo di ministerio. Sono tornate più testimonianze da quella riunione di quante ne abbia avute in una qualsiasi da molto tempo.
- ²⁵ C'è qualcosa a riguardo, che bisogna contattare la persona, senza riguardo a quanto soprannaturale venga mostrato. Ma, vedete, la guarigione giace nella fede dell'individuo. Ora, se l'individuo ha fede...
- E vedono, per così dire, lo Spirito Santo sull'uditorio e dire: "Tali e tali cose sono accadute. E, che, hai un determinato nome. E vieni da un tale luogo. E una certa cosa che hai fatto. E ciò avverrà in questo modo". E vedono accadere tutto ciò proprio in quel modo!
- ²⁷ Tuttavia, l'individuo, seduto là, dovrebbe alzare lo sguardo e dire: "Questo deve essere Dio. Accetto la mia guarigione".

- ²⁸ Però, invece di questo, l'individuo dice: "Imponi le mani su di me e prega per me, così sarò guarito". Ma quello è il modo in cui ci è stato insegnato qui in America, e, così, di credere questo. Ed è certamente Scritturale.
- Ma ora troviamo, in Africa e in diversi luoghi, lasciate solo che accada qualcosa di simile, l'intero uditorio ci arriva proprio in una volta, accetta la propria guarigione, perché non gli è stato insegnato nulla. Vedete? Non gli è stata neanche insegnata la guarigione. E allora quando la vedono, riconoscono che c'è un Dio che vive. "E se Egli vive, Egli—Egli è supremo, ed Egli—Egli guarisce". E questo è tutto, perché la base è già posta, le fondamenta, che Egli è un guaritore, e guarisce la gente. Allora quando vedono la Sua Presenza operare tramite la Sua Chiesa, allora dicono: "Questo lo conclude. È tutto ciò di cui abbiamo bisogno".
- Ma a noi è stato insegnato, "imporre le mani sui malati", e cose simili. Ecco perché ciò non funziona tanto bene in America.
- ³¹ Ora, ricordate, la prossima domenica mattina, se il Signore vuole, il Fratello Neville lo annuncerà, naturalmente. E...il... *Un Turbine Nel Vento*.
- Ora, vi stavo dando un po' di tempo per voltare nelle vostre Scritture, in Matteo 27. Iniziamo la lettura al—al 27° versetto del Vangelo di San Matteo. Ascoltiamo ora attentamente la lettura.

E i soldati del governatore trassero Gesù nel pretorio, e radunarono attorno a lui tutta la schiera.

E, spogliatolo, gli misero addosso un manto scarlatto.

E intrecciata una corona di spine, gliela misero sul suo capo, ed una canna nella sua...mano; ed essi si inginocchiavano dinanzi a lui, e lo beffavano, dicendo: Salve, Re de' Giudei!

E sputatogli addosso, presero la canna e gli percotevano il capo.

...dopo averlo schernito, lo spogliarono del manto, e gli misero addosso le sue proprie vesti, e lo menarono via per crocifiggerlo.

E mentre uscivano, trovarono un Cireneo chiamato Simone, e lo costrinsero a portar la croce di lui.

E quando essi furono saliti, andati ad un luogo chiamato Golgota, che vuol dire: Luogo del teschio,

Gli diedero a bere dell'aceto mescolato con fiele; . . . quando egli ne assaggiò, non volle berne.

Ed essi lo crocifissero, e spartirono i suoi vestimenti, e tirarono a sorte, acciocché fosse adempiuto ciò che fu detto dal profeta: Hanno spartito tra loro i miei vestimenti, e hanno assegnato a caso sopra la mia veste. . . . postisi a sedere lo guardavano quivi.

E misero...al di sopra del suo capo, una accusa scritta: QUESTO È GESÙ IL RE DEI GIUDEI.

Allora furono crocifissi lì con lui due ladroni, uno a destra e l'altro a sinistra.

E coloro—coloro che passavano, lo ingiuriavano, scotendo il capo,

E dicendo: Tu che distruggi il tempio, e lo riedifica in tre giorni, salva te stesso. Se tu sei il Figlio di Dio, scendi giù dalla croce.

Così pure, i capi sacerdoti, con gli scribi e gli anziani, beffandosi, dicevano:

Ha salvato altri, e non può salvare se stesso. Se lui è il Re d'Israele, scenda ora dalla croce, e noi crederemo in lui.

Egli ha confidato in Dio; lo liberi ora, se egli vuole salvarlo; poiché egli ha detto: Io sono il Figlio di Dio.

Anche i ladroni, che erano crocifissi con lui, si rinfacciavano, gli rinfacciavano lo stesso.

Or dall'ora sesta si fecero tenebre per tutto il paese, fino all'ora nona.

E verso l'ora nona Gesù gridò con gran voce, dicendo: Elì, Elì, lammà sabactanì? Cioè: Dio mio, Dio mio, perché mi ha tu abbandonato?

E alcuni di loro che erano ivi presenti, udito ciò, dicevano: Costui chiama Elia.

E subito uno . . . corse, e prese una spugna, e l'empié di aceto; e messala intorno ad una canna, gli die' da bere.

Gli altri dicevano, lascia, vediamo se Elia verrà e lo salverà.

E Gesù, quando ebbe gridato di nuovo con gran voce, rese lo spirito.

Ed ecco, la cortina del tempio si fendé in due, da cima a fondo; e la terra tremò, e le rocce si fenderono;

...le tombe furono aperte; e molti corpi dei santi che dormivano, risuscitarono,

Ed usciti dal sepolero dopo la risurrezione di lui, entrarono nella santa città, e apparvero a molti.

Ora quando il centurione, e coloro ch'erano con lui, guardando Gesù, videro il terremoto, e quelle cose che erano accadute, temettero grandemente, dicendo: Veramente costui era il Figlio di Dio.

Chiniamo i capi solo un momento per la preghiera.

Signore, sappiamo che Tu sei Dio. E ciò...Dopo aver letto questa sacra e santa Parola, possiamo vedere ancora che la Tua natura non è cambiata. Tu sei sempre Dio. E sembrava che Gesù non avesse avuto nessun aiuto, perché fu preso da mani empie e fatto a pezzi, e sputato addosso, e schernito, e appeso alla croce, sanguinante, morente. E sembrava non ci fosse nessun aiuto, da nessuna parte, al punto che addirittura gridò, Egli Stesso: "Mio Dio, Mio Dio, perché Mi hai abbandonato?"

- Ma, Tu agisci nel momento in cui nessun altro può agire. Ci è dato di sapere, Signore, che se ci sono fiumi che non possiamo attraversare, se abbiamo dei monti che non possiamo passare, Dio è specializzato a fare cose che altri non possono fare.
- Tu sei uno specialista, all'opera, perché sapevi la ragione di quel giorno al Calvario. Tu, essendo Dio, l'Infinito, sapevi che quest'ora doveva venire. Ma quando fu adempiuta, in quel momento mostrasti di essere Dio. Mostrasti Chi era il capo. Facesti tremare la terra, e i santi che dormivano nel suolo uscirono. Oscurasti il sole in notte, come l'oscurità della notte, mostrando che eri Dio. Ma sembravi tacere così a lungo.
- Lasciaci, da questo, trarre questa conclusione, che, finché camminiamo nello Spirito, guidati dalla mano di Dio, non importa cosa sembri andar male, anche se siamo davanti al Calvario; Dio parlerà nell'ora giusta, al momento giusto.
- Ora, Dio Padre, vorremmo chiedere il perdono dei nostri peccati e delle nostre trasgressioni. Vorremmo chiedere che il Tuo Spirito ci guidi. Guidaci, come la Colomba guidava l'Agnello. Lasciaci essere obbedienti a qualsiasi cosa ci possa accadere, sapendo questo, che Dio opera bene ogni cosa, e sappiamo che andrà tutto bene.
- ³⁹ Sii con noi oggi in questo servizio. Preghiamo che Tu salvi coloro che sono in condizione di essere salvati, e stanno cercando salvezza. Riempi di Vita Eterna quelli che lo stanno cercando. Preghiamo che Tu guarisca quelli che sono malati ed afflitti, che sono venuti, cercando guarigione. E Ti loderemo per questo. Lo chiediamo nel Nome di Tuo Figlio, nostro Salvatore, Gesù Cristo. Amen.
- 40 Ora, parlando questa mattina, vogliamo attirare la vostra attenzione al testo da cui ho scelto di parlare: Quel Giorno Al Calvario.
- ⁴¹ Sembra un po' fuori stagione; questo dovrebbe essere il Venerdì Santo. Il Calvario dovrebbe essere ricordato ogni giorno. E ne abbiamo sentito parlare così tanto, ne abbiamo letto così tanto. I predicatori hanno predicato su ciò, fin dall'inizio dei tempi. I cantori hanno cantato di ciò, durante le epoche. I profeti lo hanno predetto, quattromila anni prima che mai accadesse. E i profeti di questo giorno indicano indietro a quando avvenne.

È un giorno così importante! È uno dei giorni più importanti di tutti i giorni che Dio ha mai lasciato albeggiare sulla terra.

- E se è così importante per la razza umana, il Calvario, penso ci farà bene tornare ad esaminarlo, e vedere esattamente cosa significa per noi. Perché, sono sicuro, in questa tarda ora in cui viviamo, cerchiamo ogni importanza di Dio che possiamo conoscere. E tutto quello che possiamo scoprire, siamo qui per imparare da ciò, per vedere cosa c'è per noi, e cosa Dio ha fatto per noi, e vedere quello che Egli ha promesso di fare per noi. Ed ecco perché veniamo in chiesa. Ecco perché il predicatore predica, ecco perché studia e medita sulla Scrittura, e cerca ispirazione, è perché è un servitore pubblico del popolo di Dio. E cerca di trovare qualcosa che...che Dio vorrebbe dire al Suo popolo, qualcosa che li aiuterebbe Forse, potrebbe essere, condannarli nei loro peccati, ma sarebbe un aiuto per farli crescere, affinché possano abbandonare i loro peccati e poi alzarsi per servire il Signore. E i ministri dovrebbero cercare queste cose.
- E questo giorno, essendo così importante, uno dei giorni più importanti, guardiamo tre cose diverse che quel giorno significò per noi. Potremmo prenderne centinaia. Ma, stamattina, ho scelto solo tre cose diverse, vitali che vogliamo guardare, per i prossimi momenti, che il Calvario significò per noi. E prego che condanni ogni peccatore che è presente; faccia inginocchiare ogni santo; che faccia elevare la fede di ogni persona malata verso Dio, e se ne vada, guarita; ogni peccatore, salvato; ogni sviato torni, e si vergogni di sé; ed ogni santo, si rallegri, e prenda nuovo sostegno e nuova speranza.
- La grande, cosa importante che il Calvario significò per noi e per il mondo, è, che concluse la questione del peccato, una volta per tutte. L'uomo fu trovato colpevole di peccato. Ed il peccato era una pena che nessuno poteva pagare. La pena era così grande che non c'era nessuno che potesse pagare la pena. Credo davvero che Dio lo stabilì in quel modo, che la pena sarebbe stata così grande affinché nessuno potesse pagarla, così che Egli Stesso potesse farlo. Ora, la pena del peccato era la morte. E tutti noi siamo nati nel peccato, formati nell'iniquità, venuti al mondo proferendo menzogne. Perciò non c'era nessuno di noi che fosse degno, né, poterono trovarne uno sulla terra che fosse degno.
- ⁴⁵ E il peccato non iniziò sulla terra. Il peccato iniziò in Cielo. Luci-...era...Lucifero, il diavolo, era una creatura condannata, per la sua disobbedienza, prima ancora che arrivasse sulla terra. Il peccato iniziò in Cielo, dove Dio mise gli Angeli, e così via, sulla stessa base su cui Egli mise gli esseri umani; conoscenza, l'albero della conoscenza, l'albero della Vita e l'albero della conoscenza, dove l'uomo poteva fare la sua scelta. E quando a Lucifero furono date le preminenze, per fare la sua

scelta, lui voleva qualcosa di meglio di quello che aveva Dio. Quello iniziò il guaio.

- ⁴⁶ E c'era un requisito per il peccato. Il requisito era la morte. La morte era la pena. E, cioè, potremmo entrare in grandi dettagli su questo, perché non credo ci sia altro che una morte. C'è solo una Vita. Credo che un uomo che ha Vita Eterna non può morire. Credo ci sia un totale annientamento di quell'anima che pecca, poiché la Bibbia disse: "L'anima che pecca, di certo morrà". Non l'uomo; "l'anima che pecca". Quindi, Satana deve di certo morire, essere totalmente distrutto. Quanto non sono d'accordo con gli universalisti che dicono che Satana sarà salvato! Egli peccò, ed è l'autore del peccato. E la sua anima peccò; ed era uno spirito. Quello spirito sarà totalmente annientato, non rimarrà niente di esso.
- ⁴⁷ E quando il peccato arrivò sulla terra, indietro al principio, come un lenzuolo di oscurità che scende dai cieli, esso letteralmente paralizzò la terra. Ciò gettò ogni creatura, sulla terra, e tutta la creazione di Dio, in schiavitù. L'uomo era sotto la schiavitù di morte, malattia, guai, pena. Tutta la natura cadde con esso. Il peccato fu un anestetico che effettivamente paralizzò la terra. E poi fummo posti qui, senza speranza, perché ogni creatura sulla terra era soggetta a ciò. Ed ognuno nato sulla terra era soggetto a ciò.
- ⁴⁸ Così, doveva venire da qualche Luogo dove non c'era peccato. Non poteva venire dalla terra. Uno di noi non poteva redimere l'altro. Doveva venire da un Altro.
- Quindi quando l'uomo si accorse di essere separato dal suo Dio, divenne un vagabondo. Piansero. Gridarono. Faticarono. Girovagarono, per i monti e per i deserti, cercando una Città il cui costruttore e fattore era Dio. Poiché, sapeva che se fosse tornato nella Presenza di Dio, avrebbe potuto discuterne con Lui. Ma non c'era via di ritorno. Si perdette. Non sapeva in che direzione andare, così se ne andò, vagabondando, cercando di trovare qualche luogo in cui potesse trovare una via di ritorno verso quel Luogo. Qualcosa dentro di lui gli diceva che veniva da un—un Luogo che era perfetto. Non c'è nessuno qui in questo auditorio visibile, stamattina, né nell'auditorio del nastro magnetico, dove andrà in tutto il mondo, non c'è nessuno qui, né in qualsiasi luogo, che non cerchi quella Perfezione.
- Pagate i vostri conti, pensate: "Questo lo sistemerà". Quando avete pagato i vostri conti, allora c'è qualcuno malato nella vostra famiglia. Quando la malattia si mette a posto, allora avete altri conti da pagare. All'improvvisto sapete, i vostri capelli diventano grigi, e allora volete essere di nuovo giovani. E c'è qualcosa del continuo, costantemente, ed è a causa di quell'onda di peccato. Ma nel vostro cuore, poiché lo cercate, mostra che c'è una Perfezione da qualche parte. In qualche luogo, c'è qualcosa.

- Ecco perché, molte volte, oggi, un peccatore sta ancora girovagando. Una bella, giovane ragazza taglierà le ciocche dei suoi capelli, per essere popolare; si truccherà il viso, per rendere il suo aspetto grazioso; indosserà vestiti per mostrare la sue forme. Perché, è l'unica cosa che può trovare, trovare qualche luogo in cui cercare di trovare qualcosa che torni da lei, quando può indurre uomini a fischiarle, salutarla, amoreggiare con lei. Il giovane farà la stessa cosa per la donna, cercherà di rendersi attraente per lei. I vicini costruiranno una casa, e la sistemeranno in un certo modo, perché sembrerà un po' meglio della casa del vicino. Avviene del continuo, cerchiamo qualcosa, e qualcosa continua ad andare solo un po' al di sopra di ciò. La ragazza troverà un'altra ragazza che è più popolare di lei. Il vicino troverà una casa che sembra più bella della sua. La donna troverà un'altra donna vestita in un certo modo, che sembra migliore di lei.
- ⁵² È qualcosa in noi, che cerca qualcosa, e mostra che siamo perduti. Vogliamo trovare quel qualcosa che ci porti a quella soddisfazione, che soddisfi quel luogo che brama là dentro, ma sembra che non riusciamo a trovarlo. Gli esseri umani l'hanno cercato lungo le epoche. Hanno pianto per ciò. Hanno gridato. Hanno fatto ogni cosa che sapevano di fare, ma ciononostante, girovagando per il mondo, non l'hanno trovata.
- Finalmente, un giorno, cioè quel giorno del Calvario, ci fu Uno che scese dalla Gloria. Uno, Chiamato Gesù Cristo, il Figlio di Dio, il Quale venne dalla Gloria, e il Calvario fu formato. Quello fu il giorno in cui il prezzo fu pagato, e la questione del peccato fu conclusa per sempre. E ciò aprì la via per questa cosa di cui noi abbiamo fame e sete. Portò un luogo di soddisfazione. Non c'è nessuno che sia mai stato al Calvario, e abbia visto com'era, che sia potuto rimanere lo stesso. Ogni cosa che lui abbia mai voluto o desiderato ardentemente, viene soddisfatta, quando raggiunge quel luogo.
- Fu un giorno così importante, ed una cosa così importante, che scosse il mondo. Scosse il mondo, come non fu mai scosso prima. Quando Gesù morì al Calvario e pagò la questione del peccato, questo mondo peccaminoso ebbe un oscuramento. Il sole tramontò nel mezzo del giorno, ebbe una prostrazione nervosa. E le rocce tremarono, le montagne si squarciarono, e i corpi dei morti sbucarono dal sepolcro.
- ⁵⁵ Cosa fece ciò? Dio mirò, al Calvario. Egli ferì quell'animale chiamato Satana, per sempre. Ora egli da allora è diventato più maligno, perché ciò ha portato Luce alla razza umana. E tutti sanno che un animale ferito è più feroce, strisciando in giro con la schiena spezzata. Ora, Satana fu messo fuori combattimento, al Calvario. La terra dimostrò che lo fu.

10 LA PAROLA PARLATA

pagarlo, venne a farlo al Calvario. Ecco dove il grande prezzo fu pagato. Questa è una delle cose. Dio l'aveva richiesto. Nessuno era degno. Nessuno era in grado. Nessuno poteva farlo. E Dio Stesso venne, e fu reso umano, e visse una vita umana, sotto desideri umani, e fu crocifisso al Calvario. E là, quando Satana pensava che Egli non l'avrebbe fatto, che non sarebbe andato fino in fondo, Egli passò per il Getsemani e ogni tentazione che un uomo abbia mai sopportato. Egli vi passò attraverso proprio come tutti gli uomini, ma pagò il prezzo.

- 57 Ed ecco cosa oscurò la terra. Fu come un anestetico, per un'operazione. Quando il dottore dà ad un uomo un anestetico, prima lo rende privo di conoscenza, prima di poterlo fare. E quando Dio fece la—l'operazione per la Chiesa, il mondo ricevette un anestetico, la natura ebbe una convulsione. Non sorprende! Dio, in carne umana, stava morendo. Era l'ora che il mondo aveva aspettato, tuttavia molti di loro non la riconobbero.
- ⁵⁸ Com'è oggi, molti hanno aspettato queste cose, e tuttavia non le riconoscono. Non si accorgono della via d'uscita. Tentano ancora di cercare piaceri e cose del mondo, cercano di trovare la loro via d'uscita.
- ⁵⁹ C'erano state molte indicazioni che puntavano verso quel giorno, molte grandi prefigurazioni. Era stato prefigurato tramite l'agnello, tramite il torello, tramite la tortora, e tutte queste cose, ma ciò non poteva ancora spezzarlo. Non poteva spezzare quella presa mortale, in cui Satana teneva la terra.
- 60 Le stesse rocce su cui una volta camminava, su e giù per la terra, brucianti zolfo! Lucifero era il figlio del mattino, e camminava sulla terra quando era un vulcano ardente. Quelle stesse rocce che si erano raffreddate, quando Gesù morì al Calvario eruttarono dalla terra.
- 61 Il prezzo che fu pagato, e la schiavitù di Satana fu spezzata. Dio rimise nelle mani dell'uomo, una via di ritorno verso quello che stava cercando. Non doveva più piangere. Quando Egli spezzò la spina dorsale di Satana, là al Calvario, la spina dorsale del peccato, della malattia! E ciò porta ogni essere mortale, sulla terra, di nuovo nella Presenza di Dio, con i peccati perdonati. Alleluia! I nostri peccati sono perdonati. Satana non può più oscurarci da Dio.
- 62 È stata fatta una via maestra. Là è posto un telefono. C'è una linea per la Gloria, che porta ogni persona alla portata di quella linea. Se un uomo è pieno di peccato, ciò lo collega alla centrale. Egli può essere perdonato di quel peccato. Non solo questo, ma quel peccato è stato pagato. Oh, non dovete dire: "Non sono degno". Certo, non lo siete, non potreste mai esserlo. Ma Uno degno prese il vostro posto. Siete liberi. Non dovete più

vagabondare. Non dovete essere un uomo che cerca piaceri qui sulla terra.

Poiché c'è una fonte piena di Sangue, Tratta dalle vene dell'Emanuele, Dove i peccatori immersi sotto il flusso, Perdono tutte le loro macchie di colpa.

- Non dovete essere perduti. C'è una strada maestra, ed una Via, ed è chiamata la Via della santità. L'impuro non vi passa sopra. Poiché, prima egli passa per la fonte, e poi entra nella strada maestra.
- Egli spezzò le potenze di Satana. Aprì le porte della prigione dell'inferno, ad ogni uomo che era rinchiuso nelle prigioni, su questa terra, temendo che quando sarebbe morto, ciò che la morte sarebbe stata per lui. Al Calvario, Egli aprì le porte di quella cella, lasciò libero ogni prigioniero. Non dovete più essere abbattuti dal peccato. Non dovete più arrendere le vostre membra al peccato, bevendo, fumando, giocando d'azzardo, dicendo bugie. Potete essere onesti, giusti, e retti. E Satana non può farci niente, perché vi siete messi in contatto con una linea, una linea di Vita che è ancorata nella Roccia dei Secoli. Niente può scrollarvi da Essa. Nessun vento può scrollarvi da Essa. Nessuna cosa, neppure la morte stessa, può separarci dall'amore di Dio che è in Cristo Gesù. Ecco cosa significò il Calvario.
- Gli uomini che erano in schiavitù furono liberati. Uomini che una volta erano sotto il timore della morte non possono più temere la morte. Un uomo che desidera ardentemente una Città, il cui costruttore e fattore, Dio, può camminare sulla strada maestra, e rivolgere il suo viso verso il Cielo, perché è libero. Alleluia! Lui è redento. Non ha più bisogno di vagabondare, perché c'è un modo di sapere se è nel giusto o meno. Dio ci dà Vita. I nostri peccati sono passati. Quel giorno al Calvario pagò il prezzo. Quando vediamo tutto questo, non c'è da meravigliarsi che il poeta scrisse:

Tra rocce spezzate e cieli oscurati Il mio Salvatore chinò il capo e morì. L'aprirsi del velo rivelò la Via Verso le gioie del Cielo e il giorno infinito.

Abraham non deve più vagabondare, per il paese, cercando una città. Il peccatore non deve più chiedersi, se possa essere salvato o meno. L'ammalato non deve chiedersi se possa essere guarito o meno. L'aprirsi del velo, in quel giorno al Calvario, rivelò la Via verso la vittoria assoluta. Dio ci da le potenze del Suo Spirito, per vivere trionfando su tutte queste cose; ci chiede solo di crederlo. Questo accadde quel giorno al Calvario. Non c'è mai stato un giorno simile. Non ce ne sarà mai uno simile. Non è più necessario. Il prezzo è pagato, e siamo redenti. Grazie a Dio! Siamo redenti. Non c'è più niente di cui dobbiate chiedervi.

12 LA PAROLA PARLATA

Non c'è più da supporre in merito. Tutto è stato tolto. Il velo tirò indietro la cortina, e veniamo posti su una strada maestra, non c'è più da chiedersi, ma credere e continuare solo a camminare. Camminiamo proprio nella Presenza stessa di Dio.

- 67 Abraham sapeva, e altri sapevano, che mentre cercavano la Città, sapevano che venivano da qualche Luogo. Era accaduto qualcosa. Vivevano in una terra paralizzata. Venivano terremoti. Venivano tempeste. Guerre ed uccisioni! Il lupo e l'agnello si cibavano uno dell'altro, ovvero il lupo si cibava dell'agnello, e il leone mangia il bue. Non sembra giusto. C'è qualcosa che non va. Egli sapeva che c'era qualcosa che non andava. Uomini e fratello uccide fratello; padre uccide figlio, e figlio uccide padre. C'è qualcosa d'errato. Invecchia. Muore. Perde vigore. Gli viene la malattia. È in schiavitù. Gli alberi crescono, ma non immortali. Essi muoiono. I monti cambiano. I mari si asciugano. Le acque mancano. C'è qualcosa che non va. E lui cercava un luogo, una Città dove questo non accadesse più. Lui sapeva, che se poteva mai tornare nella Presenza di Colui che lo mise a posto, poteva discuterne con Lui.
- Oh peccatore, che privilegio è, stamattina, sapere che ora hai la Via. Quel giorno al Calvario aprì la via. Poiché tutto quello che quei patriarchi cercarono e di cui andarono alla ricerca, il Calvario l'ha dato a voi, gratuitamente. Come potreste respingerlo? Come lo respingereste, per unirvi ad una denominazione? Come lo respingereste, per prendere qualcosa al posto di ciò, i piaceri del mondo? Perché non accettarlo? L'aprirsi del velo riporta un uomo proprio nella Presenza di Dio, senza peccato su di lui, di nessun genere. E pone una strada davanti a lui, verso la cosa che sta cercando: Cielo, gloria, pace, Vita Eterna, tutto proprio davanti a lui.
- ⁶⁹ Quel giorno fu il—il colpo mortale al potere di Satana. Pose fine ad ogni cosa.
- ⁷⁰ E posso vederLo là; Egli era l'agnello dell'Eden, proprio dalla prima premonizione che venne da ciò.
- Quando Abele, per fede, offrì a Dio un sacrificio più eccellente di Caino, egli deve aver legato una—una vite attorno al collo dell'agnello, lo trascinò sulla roccia. Prese in mano una—una roccia, come lancia, e tirò indietro il suo piccolo capo, e lo tagliò e lo colpì ripetutamente finché morì. E la sua lana si bagnò col proprio sangue. Lui fu ricoperto del proprio sangue. Era un segno.
- Ma in quel giorno al Calvario, non c'era un agnello di questa terra, ma era l'Agnello di Dio, che stava morendo, ricoperto del Suo Stesso Sangue. Egli fu colpito ripetutamente, e tagliato, e battuto, e gli sputarono addosso, e sbattuto, e schiaffeggiato, ed ogni cosa, dal mondo, e il Sangue gocciolava dalle Sue ciocche.

- Quando morì l'agnello di Abele, esso morì, parlando in una lingua che Abele non poteva comprendere. Stava belando.
- ⁷⁴ E quando l'Agnello di Dio morì quel giorno al Calvario, parlò in una lingua che nessuno comprese. "Mio Dio, Mio Dio, perché Mi hai abbandonato?" Era l'Agnello di Dio, tagliato a pezzi, fatto a pezzi.
- The Egli era lo stesso Agnello che Abele aveva in mente, quando vide la Progenie promessa della donna. Era l'Agnello che vide Daniele, che fu staccato da una montagna, senza mani. Era la Ruota nel mezzo della ruota, per il profeta. Tutto quello che avevano previsto fu presentato quel giorno, quel giorno al Calvario. Quello introdusse la grande cosa. Quello spezzò la schiena di Satana.
- ⁷⁶ Primo, dovremmo cercare cosa significò quel giorno. Secondo, dovremmo vedere cosa quel giorno ha fatto per noi, ora, cosa fece per noi. Ora, terzo, vediamo ciò che noi dovremmo fare per quel giorno. Cosa dovremmo fare?
- Primo, dovremmo esaminarlo a fondo, perché è un giorno importante, il più importante di tutti i giorni. Il prezzo del peccato fu saldato. Il potere di Satana fu spezzato.
- Tel ora vogliamo vedere quel che dovremmo fare in cambio. Ora, in cambio, quando Gesù morì al Calvario, al Calvario quel giorno, non solo Egli pagò il prezzo per i nostri peccati, ma pagò anche il prezzo e creò una via affinché noi potessimo seguirLo; per noi, come gli Adamo caduti che sono stati redenti. Come lo Spirito guidava Adamo (il primo Adamo) tramite lo Spirito, che aveva il controllo di tutta la natura, allora noi (il secondo Adamo), o gli uomini della terra che sono stati redenti da Cristo, dal giorno del Calvario, possono seguirLo. Ora, quando Egli morì al Calvario, fece una via. Restituì lo Spirito, lo Spirito Santo, che mandò indietro sulla terra, tramite cui voi ed io potessimo vivere. Ecco cosa significa per noi il Calvario, seguire Lui.
- ⁷⁹ Primo, investigarlo, vedere ciò che fece per noi. Ed ora cosa dobbiamo fare riguardo a ciò? Cosa dobbiamo fare voi ed io?
- Ora, diciamo: "Ebbene, io—io lo apprezzo. Questo è davvero buono". Ma dobbiamo accettarlo. E accettarlo, è accettare la Sua Persona, Cristo nel nostro cuore.
- Allora, siamo liberi dal peccato, perciò non ci sono proprio catene di peccato attaccate a noi. Dio, proprio come non avessimo mai peccato, il perfetto Sacrificio ci ha resi perfetti. Poiché, Gesù disse: "Siate perciò perfetti, come il vostro Padre in Cielo è perfetto". Dunque, non c'è altro da fare, ma siamo resi perfetti nella Presenza di Dio.
- 82 Ora, ecco dove perdiamo la nostra posizione. Se non siamo attenti, cerchiamo di guardare indietro a quello che eravamo. E fintantoché guardiamo indietro a quello che eravamo, il

14 LA PAROLA PARLATA

Sacrificio non significa niente per noi. Oh, non riesci a vederlo, chiesa? Non vorrei...Non proverei l'impresa. Non posso, e nemmeno voi potete. Non c'è bisogno di provare. Tanto per cominciare, siete perduti, finché guardate ciò che avete fatto. Ma non guardate ciò che avete fatto.

- Guardate cos'ha fatto per voi quel giorno al Calvario. Ha pagato il vostro prezzo. Ha concluso la questione. "Se i vostri peccati sono come scarlatto; saranno bianchi come neve. Rossi come cremisi; bianchi come lana". Allora non avete peccato. Siete perfettamente senza peccato. Non importa cosa abbiate fatto, o cosa fate, siete ancora senza peccato. Purché abbiate accettato Gesù Cristo come vostro Salvatore, i vostri peccati sono perdonati. Qualsiasi cosa sia perdonata è "rimessa e dimenticata".
- Allora cosa compie ciò? Vi dà, dopo quella condizione, il Suo Spirito, per seguirLo e fare come fece Lui, per altri che seguono. Egli era proprio un Uomo, l'Uomo perfetto. Egli diede la Sua vita, e vi ha dato un esempio. Ora cosa dobbiamo fare noi?
- Ora, la prima cosa che voglio dire, è, Gesù non visse per Se Stesso. La Sua vita fu spesa per gli altri. Quello è, perfettamente, Vita Eterna. Quando dite di andare in chiesa, e fare buone cose, questo è ottimo. Ma quando vivete la vostra vita per voi, non avete Vita Eterna. Vita Eterna, è vivere per altri. Lo dimostrò quando venne nell'Agnello di Dio. Egli visse, e aveva Vita Eterna, perché non visse per Se Stesso. Egli visse per altri. E voi ricevete Vita Eterna, ricevendo quel giorno, e non vivete più per voi stessi. Voi vivete per altri.
- ⁸⁶ Qualcuno disse: "Come puoi sopportare, lasciare che qualcuno ti insulti" Non vivete per voi stessi. Vivete per altri, affinché possiate redimere quell'uomo. Voi diventate figli. E il problema di ciò è, che la chiesa ha dimenticato di essere figli. Siete un figlio. State prendendo il posto di Cristo. Siete un figlio, perciò non vivete per voi stessi. Vivete per altri.
- ⁸⁷ "Ebbene, Fratello Branham, posso vivere per *questo* fratello, perché è di certo un brav'uomo". Non è così.
- Vivete per quell'uomo che vi odia. Vivete per quella persona che vi ucciderebbe se potesse. È ciò che fecero a Lui. Lo uccisero, ed Egli morì, affinché potesse salvarli. Questa è Vita Eterna. Quando, voi, avete quello in cuore, allora siete diretti al Cielo. Ma sacrificate le vostre cose, le cedete, come la pecora dà la sua lana. Guardate avanti, verso il Calvario.
- Spero che questo vi aiuti a farvi arrivare ad un punto. Ecco cosa il tabernacolo, ecco cosa tutta la gente deve fare, è scoprire cosa siete, e qual è lo scopo. Chiesa, non è andare in chiesa giusto per suonare musica, cantare cantici. Chiesa è un luogo dove la correzione. "Il giudizio inizia dalla casa di Dio".

- 90 "Dobbiamo considerarci morti, e viventi per Cristo". Allora, Egli fece la via affinché noi potessimo sacrificare noi stessi al Suo servizio, per seguire Lui. Se seguiamo Lui, conduciamo la vita che visse Lui. Questo è meraviglioso.
- ⁹¹ Gesù disse, e parlò di ciò. Lasciate solo che vi dia alcune citazioni al riguardo. Ascoltate attentamente. Non mancatelo. Gesù disse, che in quel Giorno avrebbe separato la gente, come le pecore e le capre. E dirà alle capre: "State a sinistra". Ed alle pecore: "State a destra".
- ⁹² Ed Egli disse alle capre: "Dipartitevi da Me. Perché, avevo fame e non Mi avete dato da mangiare. Ero in prigione, e non Mi avete visitato. Ero nudo, e non Mi avete vestito. Ero assetato, e non Mi avete dato da bere. Ero malato, e non Mi avete visitato. Perciò, dipartitevi da Me".
- ⁹³ E alle pecore, Egli disse: "Avevo fame, e Mi avete dato da mangiare. Ero nudo, e Mi avete dato del vestiario. Ero malato, e Mi avete assistito".
- 94 E fate attenzione. Non mancare di afferrare questo, chiesa. Tienilo nel tuo cuore, per sempre. Era fatto così inconsapevolmente! Le persone non lo fanno per obbligo. Un uomo che vi dà qualche cosa, perché dovrebbe farlo, un uomo che vi dà da mangiare perché dovrebbe farlo, lui ha un'idea egoistica. Dovrebbe essere la vostra vita stessa, proprio la vostra azione.
- 95 Fu così sorprendente per queste pecore, che dissero: "Signore, quando hai avuto fame? E noi non Ti abbiamo dato da mangiare...Quando hai avuto fame, e noi Ti abbiamo dato da mangiare? Quando sei stato nudo, e Ti abbiamo dato dei vestiti? Quando eri assetato, e Ti abbiamo dato da bere? Quando eri malato, e noi Ti abbiamo assistito?"
- ⁹⁶ Avveniva così automaticamente per amore, semplicemente la Tua Vita vissuta in loro. Dio, fà che la gente veda cosa il Calvario ha fatto per noi, così automaticamente.
 - "Quando lo sei stato, Signore? Non lo sapevamo".
- 97 Osservate che Gesù si voltò e disse: "Quando l'avete fatto a questi, l'avete fatto a Me".
- ⁹⁸ Vita altruista; non il ripensarci. Non il pensarci su; ma siete così morti alle cose di questo mondo, e così vivi in Cristo, e in un tale cammino sulla via maestra, che queste cose sono proprio una cosa automatica. Voi lo fate semplicemente. Non dicendo: "Ebbene, ora, il Signore farebbe, il Signore, vuole che lo faccia". Non è così. Voi siete proprio parte di Lui. Il Suo Spirito è in voi, e agite nel modo in cui agiva Lui. Ah! Afferratelo.
- 99 "C'è una via che sembra giusta all'uomo, ma la cui fine è la via della morte".

"Non tutti quelli che dicono: 'Signore, Signore', entreranno, ma coloro che fanno la volontà del Padre Mio", proprio dai loro cuori, proprio gratuitamente.

- Ora, quel giorno al Calvario pagò quel prezzo, affinché potessimo essere così.
- Non dire: "Sai, la vedova Jones una volta era... Aveva finito il carbone, e andai a comprarle del carbone. Ti dico, ho visto un fratello che aveva bisogno di un vestito, e sono andato a comprargli un vestito. Benedetto Dio! Sono un Cristiano". Oh, my! Tu egoista, povera miserabile persona. Sei un ipocrita.
- "Non sappia la destra cosa fa la sinistra, e la sinistra cosa fa la destra". Proprio così automaticamente morti in Cristo, al punto che lo fate, comunque. È la vostra natura. È la vostra disposizione. Lo fate, ad ogni modo. È proprio la Vita che vive in voi. Siete completamente arresi a quello Spirito, ed Esso Stesso vive proprio in voi. Oh, sentite quello Spirito benedetto, quella Vita! "Non io che vivo", disse Paolo, "ma Cristo vive in me", proprio così automatico.
- ¹⁰⁴ "Ebbene, ti dico, Fratello Branham, qui siamo Cristiani. Aiutiamo *queste* persone. Aiutiamo *quelle* persone". Oh, my! Vergognatevi. Quello non è Cristianesimo.
- ¹⁰⁵ Il Cristianesimo lo deve fare proprio automaticamente. Dev'essere fatto. E vi dimenticate semplicemente di tutto il, "Non sono io". Andate, fatelo.
- ¹⁰⁶ Cristo arrese proprio completamente la Sua vita a Dio. Egli diede Se Stesso, come pubblico servitore, per il popolo. Diede gratuitamente la Sua vita. Non doveva farlo. Non lo fece controvoglia. Non disse: "Ora, fratelli, dovreste tutti avere un'alta opinione di Me, perché sono venuto a morire per voi". Non disse mai una parola al riguardo. Egli morì comunque, perché era Dio in Lui.
- 107 È Dio in voi, è Dio in me, che ci fa considerare gli altri. Le pecore, da un lato.
- ¹⁰⁸ Uno di loro dirà: "Ebbene, Signore, ho fatto *questo*. E, Signore, ho fatto *quello*".
- 109 Egli disse: "Dipartitevi da Me, operatori d'iniquità. Non vi ho mai conosciuti".
- ¹¹⁰ Se mai la chiesa riuscirà ad arrivare a quelle realtà fondamentali, che non è qualcosa che cercate di fare, che vi spingete a fare. È qualcosa che nasce in voi.
- ¹¹¹ Perdonami, amico mio Pentecostale. Io sono Pentecostale. Ma i miei amici Pentecostali sono arrivati ad un punto, in cui deve esserci un—un sacco di musica veloce, dei gruppi che battono a ritmo, o battere le mani, o i tamburelli, per sollevare un grido. Quella è solo emozione. Suonano nelle fanfare prima di andare in battaglia. Essi portano la gente nell'emozione della battaglia.

Credo alla musica. Credo nel battere le mani. Tuttavia credo in queste cose. È esattamente vero. Dovremmo avere questo.

- 112 Ma avete lasciato incompiute le grandi cose; è quella Vita altruista che Dio vive in voi, che compie automaticamente quello che è giusto perché è giusto. Continuate proprio a proseguire, non ci pensate neanche. Lo vivete soltanto. Allora osservate, vedete quello che accade. Voi solo...voi non...Siete sulla strada maestra. Ecco cosa ha significato il Calvario per voi, sulla strada maestra, ha aperto quel giorno per voi.
- $^{113}\,$ Ora, ora ricordate, non potete essere metà capra e metà pecora. Non si mescoleranno.
- Ora, c'è molta gente che dice: "Sì, sai una cosa? Noi abbiamo un'organizzazione nel nostro gruppo. Noi, noi aiutiamo i poveri. Noi facciamo *questo*". Va bene; però vi state vantando in merito a ciò. Non dovete farlo.
- "Fate la vostra elemosina in segreto", disse Gesù. Proprio automaticamente, qualcosa per voi, non più di andare, prendere un bicchiere d'acqua. Avete sete. Se l'uomo vicino ha sete, pensate anche a lui. Se l'uomo vicino ha bisogno, pensate a lui proprio come pensereste al vostro stesso bisogno. E non ci prestate attenzione. Continuate proprio a vivere.

Ora, non potete essere metà pecora e metà capra.

- ¹¹⁶ Così se dite: "Beh, la nostra chiesa ha un'organizzazione. Diamo ai poveri, e facciamo *questo*, e facciamo *quello*, e facciamo *l'altro*".
- 117 Se avete quello senza l'altro, la Vita di Cristo in voi, lo fate proprio assolutamente invano. Gesù...Paolo disse, Prima Corinzi 13, "Quand'anche dessi tutti i miei beni per cibare i poveri, e il mio corpo fosse arso quale sacrificio, non mi giova a nulla".
- realtà, riconoscere cos'ha fatto per voi il Calvario. Lo guardiamo, e diciamo: "Oh, sì, questo è bello". Non è questo. Se quel Figlio di Dio dovette andare al Calvario, per la crocifissione, ogni figlio che viene deve andare ad un Calvario. Anche lui deve avere un Calvario. Voi dovete avere quel giorno del Calvario. Io devo avere quel giorno del Calvario. Quello conclude la questione del peccato. Non lo stringere le mani al predicatore; non l'entrare in chiesa per una stretta di mano; non l'entrare per lettera; non l'entrare per professione. Bensì entrare per una Nascita. Egli non diede una lettera. Non diede una professione. Diede una Nascita. Ecco come entriamo. Poi, da questo, viviamo automaticamente vite Cristiane.
- Ora, un'altra osservazione. Metà capra, metà pecora, non c'è una tale cosa. O siete capra o pecora. Non siete metà capra e metà pecora. O siete capra o pecora.

Ora, se state solo facendo cose buone, e pensate di poter entrare, tramite ciò, allora non avrebbe dovuto esserci un giorno del Calvario. La legge provvedeva quello. Ma, poiché è servito un giorno del Calvario, fu per introdurlo, affinché noi potessimo essere più che solo membri di chiesa, ma essere figli e figlie di Dio. Ecco cos'era il giorno del Calvario. Ecco cosa significò per voi, affinché voi poteste fare, e seguire, ed agire come Gesù.

- Ora, il fiume non scorre su e giù allo stesso tempo. Il fiume scorre solo in un verso. E lo Spirito di Dio scorre solo in un verso. Non Ci mescola cose. Scorre nello stesso verso.
- Osservate Gesù, in chiusura. Gesù disse: "Le opere che faccio Io le farete anche voi, e più grandi di questa ne farete, poiché Io vado al Padre Mio".
- 123 Non sto dicendo questo tanto per la chiesa qui. Comprendete. Ma questi Messaggi sono registrati. Decine di migliaia li ascoltano, in tutto il mondo.
- Risponderò proprio ora a quella domanda, per il critico. Spesso mi hanno detto...raccontato. Dicono: "Ebbene, credi alla Bibbia? Gesù disse: 'Queste opere che faccio Io le farete anche voi, e più grandi di questa ne farete, perché Io vado al Padre Mio'".
- Quanto peggiore puoi diventare, signore? Quanto lontano dal discernimento puoi vagare, con le tue teologie intellettuali, con la tua concezione mentale di qualcosa? Mio gentile e perduto amico, non riesci a comprendere che questa Bibbia viene interpretata spiritualmente?
- ¹²⁶ Gesù ringraziò il Padre che L'aveva nascosto dagli istruiti, e sagaci, e savi, e prudenti, e L'avrebbe rivelato a piccoli fanciulli tali da venire al Calvario.
- ¹²⁷ Osservate ora. Gesù disse. Osservate come Egli lo dichiarò. "Le opere che faccio Io", Egli le sta facendo proprio ora. "Le opere che sto facendo ora, guarire i malati, risuscitare i morti, aprire gli occhi dei ciechi, queste opere le farete anche voi. Farete queste se credete in Me. Voi fate queste opere. E poi una maggiore di questa ne farete, poiché Io vado al Padre Mio".
- "Ancora un po', e il mondo non Mi vedrà più, ma voi Mi vedrete. Io sarò con voi, perfino in voi, fino alla fine del mondo. Non vi lascerò senza consolazione. Pregherò il Padre; Egli vi manderà un altro Consolatore, che è lo Spirito Santo, il quale il mondo non può ricevere; tuttavia, voi potete riceverLo".
- Ora fate attenzione. Le opere "più grandi", erano di avere la Potenza nella Chiesa, non solo di guarire i malati tramite la preghiera, scacciare diavoli tramite la preghiera, ma di impartire Vita Eterna ai credenti. Lo Spirito Santo stava arrivando, e dato nelle mani della Chiesa, per impartire Vita. Oh! Ecco cosa significava il Calvario. Prese uomini e donne abbattuti,

- degradati, e li sollevò al punto di essere figli e figlie di Dio, per guarire i malati ed impartire Vita Eterna; tramite il dare lo Spirito Santo a credenti obbedienti, uomini che una volta erano increduli, resi credenti, ed impartire Vita Eterna spirituale.
- Quanto è maggiore: Dire: "Questa donna malata sdraiata qui, posso fare una preghiera di fede e lei sarà guarita", quella è una grande cosa, è ciò che Egli faceva a quel tempo; "ma", disse, "più grandi di questa ne farete. Io vi darò Potenza, non solo di rinvigorirlo per un poco, ma di dargli Vita Eterna, la quale sarà Eterna, per sempre".
- Povere, cieche, miserabili persone, come lo mancate? Non vedete qual è la cosa "più grande"? È la cosa più grande che potesse accadere, era impartire Vita Eterna alle persone. Cos'è Vita Eterna? La Vita che visse Lui, la Vita che era in Lui, impartirLa ad altri. Può farlo un uomo? Un figlio di Dio può.
- ¹³² Gesù disse: "A chi rimettete i peccati, a loro sono rimessi; a chi ritenete il peccato, a loro è ritenuto".
- Ora ecco dove la chiesa Cattolica e molte altre hanno fatto il loro grande errore. Escono e dicono: "Perdono i tuoi peccati". Non era così.
- ¹³⁴ Come perdonavano i peccati, nella Bibbia? Pietro rispose a quella domanda, il Giorno di Pentecoste. Dissero: "Cosa possiamo fare per essere salvati? Come possiamo ricevere Questo che voi avete ricevuto?" Egli prescrisse la ricetta. Disse loro cosa fare.
- Disse: "Ravvedetevi, ciascuno di voi, verso Dio, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo". Per cosa? La remissione del vostro peccato. Ecco le opere "più grandi".
- ¹³⁶ Quanti, voi predicatori stamattina, quanti, voi che ascoltate la mia Parola sul nastro magnetico, siete disposti ad andare al Calvario stamattina? E guardate là cosa Dio fece per voi. E rinunciate ai vostri credi denominazionali, e predicate l'Evangelo. Alleluia! Ora sta a voi. Cosa Ne farete?
- ¹³⁷ "Perché il ravvedimento e la remissione del peccato devono esser predicati nel Suo Nome, a tutto il mondo, cominciando a Gerusalemme". Alleluia! Gloria! Eccovi.
- ¹³⁸ Cosa significa per voi il Calvario? Cos'ha compiuto per voi quel giorno? Vi ha imbottiti, di teologia? Vi ha reso un pallone gonfiato? O vi ha reso un Cristiano, venduto? Alleluia!
- ¹³⁹ Il peccato, rimesso! "Opere maggiori di questa farete voi". Vedete chi sono i "voi", vero? "Opere più grandi di questa", rimettere peccati, nel Nome di Gesù Cristo.
- ¹⁴⁰ Ma tramite credi e denominazioni, e così via, vi ha legati al punto che, state ancora servendo il mondo. Ditemi di un uomo, ditemi di una donna, che possa venire al Calvario e cercare di essere qualcuno importante perché qualcuno ha detto qualcosa.

20 LA PAROLA PARLATA

Ditemi dove potete guardare il Calvario, nella sua giusta luce, quel giorno al Calvario. Come potete avere il vostro giorno al Calvario e diventare un pallone gonfiato? Come potete diventare un burattino per qualche organizzazione, e predicare dottrine fatte dall'uomo? Perché non vi umilia davanti alla Parola di Dio? Se mai vi andaste, ne uscirete umili. Come potete voler essere qualcosa di grande nella vostra organizzazione, alla ricerca di un merito, quando Gesù Cristo il Figlio di Dio Si umiliò ad un corpo tagliato, a sputi sul viso, fino alla vergogna e disgrazia? E Gli tolsero i vestiti, e Lo crocifissero, davanti al mondo. "Disprezzando la vergogna". Come potete andare al Calvario e venirne via qualcosa di diverso di ciò che Egli era: una disgrazia, una vergogna?

"Oh", dite, "mi butteranno fuori". Lasciate che buttino.

¹⁴¹ Abbiate il vostro giorno al Calvario, Dio farà la Sua via con voi. Lasciatemelo citare di nuovo. Abbiate il vostro giorno al Calvario, Dio farà la Sua via con voi.

Preghiamo.

¹⁴² Signore, O Dio, portaci tutti su al Calvario proprio ora. Lasciaci allontanare dall'egoismo, Signore, la paura degli uomini, la paura di ciò che qualcun altro dirà. Ebbene, tutto il mondo ha riso di Lui, L'ha deriso. Ma Egli fu obbediente, fino alla morte. Fu obbediente, fino alla disgrazia. Fu obbediente, perfino sotto il governo federale.

¹⁴³ E ci rendiamo conto che quando Satana colpì questa terra, diventò il governatore e l'autorità su questa terra. Egli testimoniò la stessa cosa davanti al nostro Signore, e disse: "Questi regni sono miei. Ne faccio ciò che voglio". E ci rendiamo conto che questo mondo, da quel giorno a questo, sotto la maledizione, è stato governato da colui che l'ha maledetta.

 $\operatorname{Ma},\operatorname{Dio},\operatorname{O}\operatorname{Dio},\operatorname{serviamo}$ un Regno che non è maledetto.

Padre Dio, quanto è meraviglioso, che Tu hai compiuto grandi cose nel—nel mondo del cinema oggi. Permettendo questi grandi film, come *I Dieci Comandamenti*, e così via, uscissero, per far vedere a uomini e donne, che non metterebbero mai piede in una chiesa, ma hai fatto loro vedere di cosa si tratta. La via di Dio è una via rigettata, dal mondo. Perché siamo come... Andiamo in Russia, sotto il comunismo.

¹⁴⁵ Siamo in questo mondo, ma non siamo di questo mondo. Siamo andati al Calvario. Abbiamo crocifisso noi stessi, per il Regno di Dio, per essere uno dei Suoi. Non importa cosa dica il mondo, noi scegliamo la via coi pochi disprezzati del Signore. Proseguiamo verso la risurrezione, e crediamo che questa è piuttosto vicina, Signore, finché saremo risorti in un Regno che prenderà il controllo di questo mondo. Come Daniele lo previde, ed esso fece a pezzi tutto il mondo, in un po' di pula, ed il vento la spazzò via dall'aia d'estate. Ma, il monte, la Pietra diventò un

grande monte che copriva la terra. Quella Pietra verrà. O Dio, vogliamo esserne parte. Lasciaci rinnegare noi stessi, prendere giornalmente la nostra croce, vivere per Cristo, vivere per gli altri. Concedilo, Signore.

- ¹⁴⁶ Se c'è qualcuno qui stamattina, e che non Lo conosce come Salvatore, e vorrebbe essere ricordato nella preghiera di chiusura, e vorrebbe che questo fosse il suo giorno al Calvario, vorreste alzare le mani, e dire: "Prega per me, Fratello Branham. Voglio conoscerLo come mio Salvatore". Dio ti benedica, giovane. Qualcun altro? Dio ti benedica, fratello mio là dietro.
- che questo sia un giorno al Calvario, per me. Sono stanco e stufo. A cosa serve che scherzi qui in giro con la cosa stessa che sono nato per fare? Sono nato, nato per essere un figlio di Dio, ed eccomi qui aggrappato alle cose del mondo. Dio, lascia che sia crocifisso oggi. Lasciami crocifiggere, oggi, me stesso e le mie idee, affinché possa vivere con Cristo, e vivere per altri. Non importa cosa mi fanno, se mi prendono in giro, e mi perseguitano, e dicono ogni male contro di me, e altro, lasciami solo camminare in umiltà, e docile, come un agnello, come fece Lui. E un giorno, Egli ha promesso di risorgermi di nuovo, nell'ultimo Giorno. Sto aspettando quel Giorno". Ci sarebbero altre mani che si alzano? Dio ti benedica là dietro, e te. Benissimo. Qualche altro solo... Dio ti benedica. Dio ti benedica. Qualche altro, che prima di pregare.
- ¹⁴⁸ Nostro Padre Celeste, fu detto, quando Pietro predicò il Giorno di Pentecoste: "Tutti quelli che credettero furono aggiunti alla Chiesa". Credettero veramente con tutto il cuore. Queste persone che hanno appena alzato la mano, credo abbiano creduto con tutto il cuore. E se hanno creduto, c'è una vasca d'acqua là che aspetta. Loro vogliono che quei peccati siano perdonati. Qui c'è qualcuno che può battezzarli in quel Nome, e l'unico Nome che c'è sotto il Cielo fra gli uomini, che dobbiamo essere salvati.
- Poiché, come ho citato la Scrittura alcuni momenti fa, che, "Ravvedimento e remissione del peccato devono essere predicati nel Suo Nome, in tutto il mondo, iniziando a Gerusalemme". E a Gerusalemme, quando il ravvedimento e la remissione del peccato furono predicati, l'apostolo parlò loro delle Scritture, e disse che dovevano "ravvedersi, prima, e poi essere battezzati nel Nome di Gesù Cristo". Compierlo era compito del predicatore. Che si ravvedessero, e lui li battezzasse per la remissione del loro peccato. "A chi voi rimettete i peccati, a loro sono rimessi; a chi ritenete i peccati, a loro sono ritenuti".
- Padre, come ha potuto il mondo scendere in una simile frenesia? Perché non credono il semplice Vangelo? E introducono persino, al posto di questo, come sostituto: falsi nomi, falso

battesimo, falsi battesimi dello Spirito Santo, stringere le mani ai ministri, usare i titoli di Padre, Figlio, Spirito Santo, il che non è nelle Scritture; un documento fatto da uomini Romani, non un insegnamento Cristiano in nessun punto nella Bibbia. La remissione dei peccati non può essere rimessa tramite il titolo, ma tramite il Nome di Gesù Cristo.

Ora, Padre, sappiamo che è molto impopolare. Le Tue vie sono sempre state in quel modo. Ma lascia che uomini e donne, stamattina, vengano a quel giorno, quel giorno al Calvario. Dove Gesù, disprezzando quel giorno, quella vergogna, essere svestito, essere tagliato a pezzi, lo sputargli addosso, ed essere deriso; da tutto il mondo, dalla chiesa, dalla gente che avrebbe dovuto amarLo. E, tuttavia, in tutto questo, Egli non aprì bocca, ed andò e morì per quella gente che Lo stava deridendo.

Dio, portaci al Calvario, stamattina. E se dicono che siamo pazzi, se dicono che abbiamo capito male le Scritture, qualsiasi cosa vogliano dire, Dio, non possono stare nella Presenza di Dio e dire che ciò è errato.

Non possono coprire i loro peccati tramite la Bibbia. La Bibbia scopre i loro peccati, la loro incredulità; per essere popolari, per fare come il resto della folla. Lascia che vengano al Calvario, stamattina.

¹⁵³ "E iniziate a Gerusalemme, poiché ravvedimento e remissione dei peccati devono essere predicati nel Suo Nome a tutte le nazioni, iniziando a Gerusalemme".

Lascia che facciano quello stesso passo della crocifissione, per essere fatti a pezzi; e sputati addosso; e derisi; e chiamati ogni cosa si possa chiamare, in quanto a rinnegati religiosi; fatti a pezzi dalle chiese; tutto quello che vogliono chiamare.

Fa che possiamo, Signore, stamattina, fare il nostro cammino coi pochi disprezzati del Signore. Fa che possiamo camminare come fecero gli apostoli, non voltandoci né a destra né a sinistra, e dalla bontà dei nostri cuori, servire Dio. Concedilo, Padre.

Ora guarisci i malati e gli afflitti che stanno entrando nella fila di preghiera. Possano questi che alzano le mani, ravvedersi proprio ora nei loro cuori. Possano questi che sono rimasti indietro così a lungo, avanzare rapidamente verso l'acqua e avere i loro peccati rimessi, nel Nome del Sacrificio, Gesù Cristo, il Figlio di Dio. Amen.

Laggiù alla croce dove il mio Salvatore morì, Laggiù ho gridato per la purificazione dal peccato;

Là al mio cuore fu applicato il Sangue; Gloria al Suo... Gloria al Suo Nome! Oh, gloria al Suo Nome! Oh, là al mio cuore fu applicato il Sangue; Gloria al Suo Nome!

Sono meravigliosamente salvato dal peccato, (Come?)

Gesù dimora nel cuore così dolcemente, Là alla croce dove Egli...(Essere uno dei Suoi.) dentro; Oh, gloria al Suo Nome!

Gloria al Suo Nome! Gloria al Suo Nome! (Nome prezioso.) Oh, lì...cuore fu applicato il Sangue;

Gloria al Suo...

¹⁵⁵ Non vi fa proprio qualcosa? Vi ripulisce proprio. Mette in voi una speranza: Vita, Vita Eterna.

- di altri? Quelli che vi odiano, quelli che non vi vogliono bene, quelli che si prendono gioco di voi: vivete per loro; state con loro; amateli; "pregate per quelli che vi usano con disprezzo, dicono ogni sorta di male falsamente, per amore del Mio Nome. Essi perseguitarono i profeti che vennero prima di voi."
- ¹⁵⁷ Ho pensato che il messaggio avrebbe probabilmente aiutato la chiesa questa mattina, che avreste visto che abbiamo bisogno di un Calvario, abbiamo bisogno di una crocifissione.
- ¹⁵⁸ Ora cos'ha fatto tutto ciò? È tutto pagato. Sorella nella sedia a rotelle, per le persone qui che sono malate e afflitte: Esso è tutto pagato; l'unica cosa che dovete fare è credere che è vostro; accettarlo nella stessa maniera, e sarete guariti.
- ¹⁵⁹ Ricordate: Ora cos'è? Potete andare nel mondo, predicare il Vangelo, guarire i malati; ed impartire Vita Eterna.

Quanto maggiore sarebbe: ecco un uomo sdraiato qui concon un tumore, cancro, cosa mai sia. (Lo abbiamo visto impartire le Sue benedizioni così tante volte e guarire l'uomo, guarire la donna; decine di migliaia di migliaia di casi infallibili in tutto il mondo, vedete, tirati fuori da lettighe, barelle; solo l'ombra di persone divorate dal cancro; oggi, persone in salute, sane.) "Queste opere che Io faccio le farete anche voi; ma maggiori di queste ne farete": "più di queste," è giusto.

Cosa? Ho dato loro un'estensione di vita, tramite il Nome di Gesù, per prolungare la loro vita di alcuni giorni.

Ma, "Farete più di questo: darete loro Vita Eterna tramite il Mio Nome." Whew!

¹⁶⁰ Perché vorreste vergognarvi di quel prezioso Nome? Perché la gente lo evita e si allontana da esso? È il diavolo. Certamente.

¹⁶¹ "Il pentimento e la remissione del peccato devono essere predicati nel Suo Nome a tutto il mondo, cominciando a Gerusalemme". Ecco dove il Messaggio uscì prima. È giusto? "Il pentimento e la remissione del peccato devono essere predicati nel Suo Nome, cominciando a Gerusalemme".

- $^{162}\,$ Ora, per prima cosa, faremo come Lui: terremo la preghiera per guarire i malati.
- ¹⁶³ Dopo, avremo il grande dono: L'acqua è pronta, qui dietro, per chiunque voglia essere battezzato (ci sono indumenti qui dentro per le donne, indumenti qui dentro per gli uomini), pronti per voi affinché i vostri peccati siano rimessi; perché ricordate, che potete avere i vostri peccati rimessi solo secondo l'insegnamento della Bibbia. "Poiché non c'è un altro Nome sotto il Cielo dato tra gli uomini, per cui dovete essere salvati."
- Paolo incontrò alcuni che erano già stati battezzati. Ed essi gridavano, avevano vittoria. Egli disse: "In che siete stati battezzati?"

Dissero: "In quel di Giovanni".

Egli disse: "Giovanni battezzò a ravvedimento". Ora, afferrate questo: a ravvedimento, non per la remissione del peccato. Quanti lo comprendono? Non per la remissione del peccato. Essi furono battezzati bene, a ravvedimento. Essi si erano pentiti: "Sissignore, mi sono pentito. Io, credendo che Egli verrà". Essi erano battezzati *a ravvedimento*; cioè, "credere al Signore Gesù Cristo".

- Poi, quando udirono questo (che il Sacrificio era già venuto), furono battezzati di nuovo, nel Nome di Gesù Cristo. E poi fu loro impartito lo Spirito Santo, quando impose loro le mani; e parlarono in lingue e profetizzarono.
- ¹⁶⁶ Ora, come cambierete quella Scrittura? Indicate un solo punto nella Bibbia dove a qualcuno siano mai stati perdonati i propri peccati, nel Nuovo Testamento, e sia mai stato battezzato in qualche altro modo se non nel Nome di Gesù Cristo.
- Mostratemi un punto nella Bibbia dove qualsiasi persona sia mai stata battezzata nel Nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo. Oppure portate sulla mia scrivania una storia, una storia della chiesa che mostri dove qualcuno sia mai stato battezzato nel Nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo, fino a trecento e qualcosa anni dopo la morte dell'ultimo apostolo, quando la chiesa Cattolica fu organizzata.
- Ora, ho i *Padri Preniceni*, e. . . tutti gli storici e tutto, proprio nel mio studio: la storia più antica e sacra del mondo; le uniche prove infallibili che abbiamo.
- ¹⁶⁹ Leggete il *Our Sunday Visitor*, o il catechismo della chiesa Cattolica, e guardate cosa dicono: "Alcuni dei protestanti forse saranno salvati, perché si inchinano alla dottrina Cattolica:

Perché la loro Bibbia dice, 'battezzate nel Nome di Gesù Cristo', ma noi abbiamo tolto la solennità dal 'Nome di Gesù', e l'abbiamo posta su 'Padre, Figlio, Spirito Santo,' e lo ammettono".

Ora, mostratemi una Scrittura contraria a quello.

- ¹⁷⁰ Ed eccovi. Eppure, il mondo si inchina a ciò. Perché? Non sono mai stati al Calvario. Ecco cos'è. Non hanno mai visto.
- Vi prenderanno in giro e vi chiameranno...vi chiameranno anche, "Santo-rotolante", "Solo Gesù", e tutti quei nomi fanatici che possono. Che differenza fa come vi chiamano? Cosa loro... Gli importava come Lo chiamavano? Egli fu crocifisso. Visse per Dio, e Dio soltanto. E se quello stesso Spirito che, era in Lui, è in voi, vi farà fare la stessa cosa: portare il Suo Nome. "Qualsiasi cosa facciate" (dice la Bibbia) "in parole o opere, fate tutto nel Nome di Gesù, dando lode a Dio."
- 172 Dove prendete questa dottrina trinitaria, pagana? Da un catechismo, non dalla Bibbia. La parola "trinità" non è nemmeno menzionata in tutte le Scritture dalla Genesi all'Apocalisse. Non esiste una cosa del genere. Non esiste un dio trinitario. Egli è Dio, Dio soltanto, un solo Dio. È sempre stato un solo Dio. Egli servì in tre uffici: Servì una volta come il Padre, sotto Mosè. Servì una volta nella carne, come Figlio, Gesù. Ora serve come Spirito Santo. Ma è un solo Dio. Un solo Dio, non con tre nomi. Tre uffici, tre titoli in un solo Nome: Gesù Cristo.
- Qualsiasi cosa diversa è pagana; e chiedo che qualcuno lo dimostri, se non lo è. È così. L'ho detto per anni e anni e anni, e nessuno l'ha ancora preso in considerazione, (Vedete?), perché non può essere. Ho la...ecco la Bibbia, prima; e ci sono le storie antiche per provare che è esattamente giusto. E perché il diavolo solo...? Io... Ebbene, la Bibbia ha detto che sarebbero stati così: "Come possono venire, se io non li attiro?" È proprio tutto ciò che so di esso. È quello che Gesù disse, quindi...
- 174 Non lo dico per essere...Se lo dicessi, e predicassi un sermone così, sarei il più meschino ipocrita fra voi. È così. Lo dico perché è Verità ed è Vita. Quanti sono battezzati in Cristo, si rivestono di Cristo. Hanno Vita, tramite il Suo Nome.
- ¹⁷⁵ Preghiamo nel Suo Nome, cerchiamo nel Suo Nome, predichiamo nel Suo Nome, battezziamo nel Suo Nome, viviamo nel Suo Nome, moriamo nel Suo Nome, andiamo in Cielo nel Suo Nome, risorgiamo nel Suo Nome. "Tutta la famiglia in Cielo si chiama Gesù". Lo dice la Bibbia: "Tutta la famiglia sulla terra si chiama Gesù". Egli disse: "Sono venuto nel Mio…"

Dite: "Ebbene, è il Nome del Padre".

Padre non è un nome, è un titolo. Egli disse: "Io sono venuto nel Nome del Padre Mio, e voi non Mi avete ricevuto". Ora, in quale Nome venne Egli? Uh-huh. Certamente, "...e voi non Mi avete ricevuto".

¹⁷⁶ Quindi eccovi; è proprio, sì, è nascosto agli occhi dei savi e dei prudenti. Certamente, lo è di certo, uh-huh.

177 E in Apocalisse, come abbiamo insegnato l'altro giorno: c'è la vecchia chiesa prostituta, che è la prima organizzazione; e poi ha avuto molte figlie che sono nate da lei. Loro fanno la stessa cosa, la stessa abitudine. Lei finisce tutta in Babilonia, allo stesso modo, con un...con la chiesa di Roma e una confederazione di chiese di—delle nazioni; ed eccola là, tutte raccolte, tutte nella stessa cosa, la stessa barca.

¹⁷⁸ Ma la Chiesa di Dio (Alleluia!), è una Chiesa chiamata fuori, separata. Com'è edificata la Chiesa? Come saprete questo? Come potrete sapere che questa è la Verità? Quando Dio ve lo rivela. Come—come fece Abele a sapere che era un agnello piuttosto che mele? Gli fu rivelato: "Per fede Abele offrì a Dio un sacrificio più eccellente".

 $^{179}\,$ Scendendo dal Monte della Trasfigurazione, Gesù dice: "Chi dicono gli uomini che Io sia?"

Alcuni dissero: "Elia", "Mosè", e così via.

Egli disse: "Ma chiedo a voi: 'Chi dite che Io sia?'"

Pietro disse: "Tu sei il Cristo, il Figlio del Dio vivente".

180 Egli disse: "Tu non hai appreso questo..." In altro modo (Lo dico, non per essere grande, ma per stabilire un punto): "Non hai appreso questo in qualche seminario; un uomo non ti ha insegnato questo; ma il Padre Mio, che è in Cielo, ti ha rivelato questo: che IO SONO (non Padre, Figlio e Spirito Santo, ma, Io sono Gesù Cristo). E su questa roccia (Quale roccia? La stessa su cui andò Abele; su quella stessa roccia.), su questa roccia, la Verità spirituale rivelata di Dio, Io edificherò la Mia Chiesa, e le porte dell'inferno non potranno prevalere contro di essa". Proprio così. Ci provano, ma non prevarranno. Vedete?

 $^{181}\,\,$ Quindi solo andate al Calvario, siate crocifissi, tornate e fate il vostro cammino con i pochi disprezzati del Signore, avanzate.

Ora, Signore, affidiamo ogni cosa a Te. Io non so, da questo gruppo, cosa sia qui dentro. Non ho idea per sapere, Signore, se Tu non lo riveli. Ed ora, Padre Dio, non Ti sto chiedendo di farlo. L'ho proprio posto nelle mani della gente. Sono là. Possa questo essere un vero Calvario stamattina; possa essere una vera crocifissione della propria volontà, e dei propri desideri, e delle grandi cose della vita.

¹⁸³ Possano gli uomini diventare umili, e disposti a fare il cammino con i pochi disprezzati del Signore. Possano camminare umilmente. Possano nascere in questo Regno, questo grande Regno di Dio, che è un corpo spirituale, il corpo celeste di Cristo sulla terra: "Tramite un unico Spirito siamo tutti battezzati in un unico corpo".

- Concedilo, Signore. Che siano neri, bianchi, gialli, marroni, qualunque cosa siano, maschi o femmine, schiavi o liberi: siamo stati fatti tutti per bere dello stesso Spirito.
- 185 Concedilo, Padre, e possa essere con...tra i molti, stamattina, che capiscano; possa Tu aprire la loro comprensione. Allora, sarà come un nuovo giorno per loro: il sole splenderà, e la luce lugubre delle teologie fatte dall'uomo si allontanerà, e la Luce di Dio splenderà sul loro cammino, e romperà la cortina che vela questa bella Luce. E possano camminare sulla strada maestra della santità, allora, vivendo per altri, come fece Cristo.
- Ora, mentre facciamo entrare la fila di preghiera, prego che Tu unga i Tuoi servitori stamattina, tutti noi, mentre preghiamo, uno per l'altro. E concedi, oggi, che ogni malato che passerà attraverso questa fila di preghiera possa essere guarito. Possano tornare, come la ragazzina strabica, e il ragazzino, e il . . . e quella signora anziana, e—e il Fratello Wright, e molti di coloro che sono passati, Signore, con afflizioni e malattie e qualcosa che i medici non potevano curare; ed eccoli qui oggi (solo circa una settimana fa), ed eccoli qui sani, oggi.
- Dio, possano gli uomini e le donne passare con quella stessa fede, sapendo che stanno andando al Calvario per essere crocifissi ai loro pensieri e alle loro idee che sono "oltre la guarigione". Possa la potenza che ha risorto Gesù dalla tomba dar loro la vita, una grande vita di fede.
- ¹⁸⁸ E poi, subito dopo questo, possano molti venire alla vasca per il battesimo. Lo chiediamo, nel Nome di Gesù. Amen.
- Ora, abbiamo solo venti minuti per far scorrere la fila di preghiera e il servizio battesimale. Ora non abbiamo biglietti di preghiera. Li abbiamo lasciati, e cercheremo di usarli nelle mie riunioni più grandi quando inizieremo. Ho detto a tutti voi, l'abbiamo esposto, l'abbiamo registrato, e ovunque io vada, prima saranno mandati quei nastri.
- ¹⁹⁰ Il segno indica solo la benedizione. L'idea era, "Se pregherai per i malati, fai in modo che la gente ti creda".

Ho detto: "Essi non mi crederanno".

Egli disse: "Ti saranno dati questi segni, e tramite questo crederanno". I segni si sono spostati del continuo, per dieci anni in tutto il mondo, senza fallire una sola volta. Nessun fallimento in ciò, affatto. Quanti sanno che questo è vero?

¹⁹¹ Ebbene, se potete credere al segno, allora credete al Messaggio. È così. Ciò lo mostra. E Dio metterebbe in me un Messaggio (E che sia così perfetto, ma cosa...) e io vi dicessi qualcosa falsamente? Dio non me lo lascerà fare. No, no. Nossignore. Vi sto dicendo la Verità.

¹⁹² Ora, tutti voi che volete si preghi per voi, tipo in questa fila qui, venite da questo lato, se volete, laggiù, allineatevi a destra. E allora questo permetterà alle persone di passare mentre preghiamo. Poi prenderemo i—i ragazzi, gli uscieri e loro guarderanno; e mentre passano da qui, poi da questo lato, li porteremo di nuovo sul retro, e li faremo passare. Si pregherà per tutti.

¹⁹³ [Qualcuno parla al Fratello Branham—Ed.] Oh, no, no, non l'ho fatto. Ebbene, ogni volta che vuoi. Non importa. Puoi portarla fuori, o tu...Posso...portarla là fuori adesso, o un po' dopo, quando vuole, non importa.

194 Ora, facciamo più silenzio possibile, per questi prossimi minuti. Voglio che tutti pensiate ora: Ora, cosa disse la—cosa disse la Bibbia? "La preghiera della fede salverà il malato". Quanti sanno che è giusto? Quanti sanno che la Bibbia disse: "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto. Le opere che faccio Io, le farete anche voi"? E quali erano le opere? Egli disse: "Io posso, se credete che sia in grado di fare questo". È giusto?

Qual era il mio problema? "Non mi crederanno".

Egli disse: "Questi segni li indurranno a credere".

Ora, se credete, preparatevi: Questa è l'ora della vostra liberazione. Proprio come sarebbe dal peccato, è la stessa promessa dello stesso Dio.

Ora, abbiamo una piccola donna malata qui, che ha problemi di stomaco, da New Albany. Noi pregheremo per lei, prima, così potrà avere il suo—suo posto. Ora, in silenzio, e tutti, ora. Voglio che i fratelli qui mi aiutino. E chiniamo i capi un momento, ora, per la preghiera.

¹⁹⁷ Ora, Padre Celeste, questa è stata la Tua Parola. Non sono responsabile per l'azione che sarà fatta su ciò, ma sono responsabile di predicarla. E sapendo questo (e sapendo che ora sono un uomo di mezza età, e un giorno dovrò stare davanti a Te): ho predicato la Verità dal mio cuore. Tu lo sai. Non per avere pregiudizi, se fosse così, Signore, allora ho bisogno di pentimento.

¹⁹⁸ E Padre, prego che Tu mi aiuti, ora, mentre iniziamo a pregare per i malati, che le mie preghiere siano esaudite, non solo le mie preghiere, Signore, ma la preghiera di questa chiesa, mentre queste povere persone... E se questa fosse mia moglie qui in piedi? E se questa fosse lei, seduta nella sedia a rotelle? O mia sorella? Mia madre? Oh, Dio, guarisci questa gente. Lo farai, Signore?

¹⁹⁹ Guardate, in piedi nella fila di preghiera: problemi di cuore, cancro, tumore, ogni tipo di malattie e afflizioni. Molti di loro vengono (centinaia sono stati liberati, proprio da qui, Signore),

e lo vedono, e lo credono, e vengono nella fila di preghiera per accettare la loro. Vengono ad una Pietra viva ora, non al Tuo servitore, ma da Tuo Figlio, Gesù, che è la Guida della Chiesa, la Persona spirituale, mistica in mezzo a noi. E mentre andiamo, offrendo il Suo Nome (Tu dicesti: "Nel Mio Nome scacceranno diavoli".), prego che Tu risponda alle nostre preghiere, nel Nome di Gesù. Amen.

²⁰⁰ Ora, tutti in preghiera. Ora, anche questi sono dei vostri. Questa è la vostra preghiera.

Ora questa cara donna dovrà morire, se Qualcosa non la ajuterà.

²⁰¹ Quanti conoscono il Fratello Stadsklev? Il Fratello e la Sorella Stadsklev? L'altra sera mi hanno chiamato tre volte dalla Germania; la loro bambina era morta. Hanno chiesto: "Fratello Branham, ti abbiamo visto, tramite lo Spirito di Dio, risuscitare i morti", (Erano presenti e l'hanno visto. Capite?) "e sappiamo che sei un profeta del Signore. Solo parla la Parola".

Ho detto: "Non posso dirlo, se non viene posto nella mia bocca".

"Vieni in Germania". Mi sono alzato in fretta. E hanno telefonato: "C'è un jet che può portarti in Germania in sei ore". Un jet dell'esercito che mi avrebbe portato in Germania per risorgere una bambina morta. Un jet dell'esercito mi avrebbe portato in sei ore, da Louisville a Monaco, Germania.

²⁰² Sono entrato là, e mi sono inginocchiato, e ho detto: "Padre, cosa devo dire? Parla nella mia bocca". Egli non mi rispose. Uscii nel bosco, e dissi: "Padre, cosa devo dire? Metti le parole nella mia bocca. Altrimento andrò invano". Tornai indietro, Egli non mi rispose. Entrai. Ho pregato per tutta la notte: "Signore, metti le parole nella mia bocca". Non rispose niente.

La mattina dopo mia moglie si alzò. Appena se ne andò, la Parola (mi sono alzato), Egli disse: "Non rimproverare questo. Questa è la mano del Signore". Uh-huh.

Poi rapidamente al telefono: "Non posso venire. No, questa è la mano del Signore. Mi sarebbe proibito". Vedete che potere c'è in quel rimprovero? Quando Dio disse: "Non farlo, perché è la mano del Signore".

Ora, a Mosè, una volta, fu detto di non fare qualcosa, ma andò e la fece comunque. Ricordate? Così io—io non andai.

²⁰⁵ E potrei portarvi dichiarazioni per mostrare quattro persone diverse, che, dichiarate morte dai medici, dopo la preghiera e il rimprovero della morte. Vedete? Noi stiamo là per rimproverare quella cosa. E se Dio vi ha dato il potere di fare qualcosa, è meglio che stiate attenti a quello che state facendo. Vedete? È meglio che stia atten-... Egli disse: "Non..."

²⁰⁶ Ora, ricordate, questo potrebbe non essere così importante per voi, ma per me significava qualcosa. Vedete?

"Non rimproverare questo." Una Voce davvero dolce e gentile (verso le sei e mezza, credo fosse, le sei e mezza di quella mattina) disse: "Non rimproverare questo. Questa è la mano del Signore".

Io dissi: "Grazie, Padre. Grazie, Signore. Non lo farò".

²⁰⁷ Se Egli avesse detto: "Rimprovera questo. Questo è il nemico che si è intrufolato".

Avrei detto: "Andiamo". E sarebbe stato fatto.

- ²⁰⁸ Quando quel ragazzino là in Finlandia era sdraiato là, morto, schiacciato, senza nemmeno un osso sano nel suo corpo, il Signore disse che quella era la mano di Satana, disse: "Rimproveralo".
- 209 E dissi: "Morte, non puoi trattenerlo. Portalo indietro, lascialo libero". Là, lui saltò in piedi, sano, nemmeno un osso rotto nel suo corpo. Quella è la Parola del Signore. Io non posso usare la Parola del Signore finché la Parola del Signore non viene a me.
- ²¹⁰ Ma nella Scrittura, la Parola del Signore mi ha dato l'incarico di pregare per questi malati; ha dato a voi l'incarico di pregare per loro. Ora, "la preghiera di fede salverà il malato"; preghiamo, chinate i capi; vedremo cosa Egli dice, mentre passate.
- ²¹¹ Sei una Cristiana, vero? Credi con tutto il tuo cuore che Gesù ti sanerà? Hai un piccolo problema di stomaco; ne hai sofferto per anni, sorella. Ora, guarirai, se crederai.
- ²¹² Ora, Signore Dio, questa giovane donna deve morire se Tu non la aiuterai. Ora prego, mentre la guardo, non vedo alcuna ragione per cui debba morire.

E sento nel mio spirito, Signore, che è la Tua volontà permessa, ora, che io rimproveri questo: Satana, lasciala libera!

Nel Nome di Gesù Cristo, possa stare bene, venire in questa chiesa e dare testimonianza per la gloria di Dio. Amen.

²¹³ Ora, per quanto sia semplice, signora, starai bene. Lo credi fratello?

Credi quaggiù, che starai bene? Vai ora, inizia a mangiare cosa mai tu...allora, starai bene.

Ora, ti aspettavi di dare un colpo al mondo, e paralizzarlo; esso ti ha dato un infarto, e ti ha paralizzata. Ora, il Dio del Cielo che toglie il Suo colpo dal mondo per dare la remissione del peccato, tramite quello stesso Nome, può darti la remissione del peccato, toglierti l'infarto, e farti guarire.

Credi che Egli possa far battere bene quel cuore? Tu credilo, starai bene...?...

- 214 Signore Gesù, questa povera donna deve stare su questa sedia per il resto della sua vita e poi, essere portata via. Ma chiediamo che questo potere di Satana sia tolto da lei. Possa lei vivere e camminare ed essere normale come lo è sempre stata. Lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.
- ²¹⁵ Credi? È un'opera conclusa, è fatta. Qual è il problema? Senza paura, senza...Non era...? Una volta sei stata guarita dal cancro...?...Liberati, dài tutto a Gesù.
- ²¹⁶ Signore Gesù, pongo la mia mano su questa donna e rimprovero la sua malattia. So che è una Cristiana, nata dallo Spirito. Lo tolgo da lei, nel Nome del meraviglioso Nome di Gesù Cristo. Amen.
- ²¹⁷ Signore Dio, per il suo prezioso fratello, chiedo la sua salvezza nel Nome di Gesù. Tieniti a questo. Amen. Sarà fatto.
- ²¹⁸ Sei pronto a ricevere la tua guarigione, figliolo? Ok, è passato nella Sua mano.
- ²¹⁹ Signore Gesù, su questo giovane, che ha detto di pregare per ricevere la sua guarigione da Te. Come Tuo servitore, impongo le mani su di lui nel Nome di Gesù Cristo...?...Amen.

Ora, proprio qualsiasi...?...ora, tu solo invoca il Suo Nome. Ora, non—non a me...?...

Padre Dio, come solo un figlio che una volta si è appoggiato al seno della madre, lei l'ha accarezzato e—e pregato con lui e tenuto la sua piccola mano quando era un bambino che sussurra. Ora, Satana l'ha messa in un istituto mentale. Dio, è venuto nella santa Chiesa del Dio vivente, una Chiesa che è nata dallo Spirito di Dio, una Chiesa in cui vive lo Spirito di Dio, e Si fa conoscere. E oggi, con la preghiera, liberiamo quella donna da quel manicomio. Preghiamo nel Nome di Gesù Cristo. Amen.

Vai a casa, starai bene.

Grazie per essere venuto, aver chiesto per tua madre; quello è un vero figlio.

- ²²¹ Questo è il giorno della tua liberazione. Signore Gesù, per questa giovane donna, per la salvezza di suo marito e la liberazione della sua gola, possa riceverlo nel Nome di Gesù Cristo, Che dice di "venire, crederlo ora", ed è un prodotto finito.
- ²²² Signore, i medici hanno dichiarato, Signore, che è nel suo corpo, arrivando nel suo occhio. Lei è venuta per essere liberata, su questo altare, mentre questa santa Chiesa prega, Chiedo la sua liberazione nel Nome di Gesù Cristo, questo flagello lascerà il suo corpo. È un'opera conclusa.

Per suo figlio, benedico questo fazzoletto. Possano l'udito e le giuste condizioni tornare al suo orecchio...?...

Ora la Chiesa parla; ora la Chiesa è il Corpo mistico di Cristo. Stiamo tutti pregando per te. Vedi? Noi non—non professiamo

32 LA PAROLA PARLATA

più di essere nel mondo. Non stiamo parlando del chiedersi dove stiamo andando. Abbiamo trovato la Via. Siamo nati in quella Via. Siamo la Chiesa del Dio Vivente (parte di essa); certo, è sparsa in tutto il mondo. Ma questo è un gruppo di essi. Oggi, veniamo insieme nel Suo Nome. Veniamo per fare quello che Lui ha detto di fare. Ciò che Egli può rivelare quando ci riuniamo insieme. Pregare per i malati, imporre loro le mani, "la preghiera della fede salverà il malato".

Cristo, obbedisco all'incarico che Dio mi ha dato...?...

QUEL GIORNO AL CALVARIO ITL60-0925 (That Day On Calvary)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la mattina di domenica 25 settembre 1960, al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2021 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.

www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

Voice Of God Recordings, European Office P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

VOICE OF GOD RECORDINGS P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A. www.branham.org